

## PUHEENJOHTAJAN PALSTA

Omakotiyhdistyksemme 30-vuotisjuhlat lähestyvät. Tekeillä on myös 30-vuotisjuhlajulkaisu, joka valmistuu juhlapäiväämme 26.10.1985 mennessä. Järjestelykiireistä johdettujen tiedotamme tässä lehdessä lähinnä yhdistyksemme syksyn tapahtumista, jotka jo osin ovat käynnistyneet. Toivon runsasta osanottoa.

Lehdessämme on myös Jupperin Lysteihin lahjoituksia antaneiden liikkeiden ilmoituksia. Olemme kiitollisia lähiseudun liikkeiden myönteisestä suhtautumisesta toimintaamme. Lahjoitukset löysivät kilpailuissa ja leikeissä onnelliset vastaanottajat. Me jupperilaiset toivottavasti löydämme nämä ystävälliset liikkeet ostosmatkoillamme.

Vihervuoden suureen talkootapahtumaan, pelikentän rakentamiseen Jupperin rantapuistossa päästiin vasta kesälomien jälkeen, koska eräät jupperilaiset eivät olisi halunneet kenttää ja valittivat siitä kaupunginhallitukselle, joka teknisen viraston, kiinteistöviraston sekä urheilu- ja ulkoiluviraston myönteisten lausuntojen saattamana hylkäsi valituksen ja antoi puhtia ra-

kenttamiselle.

Kai Haapamäen kokemuksella ja tarkokkuudella saimme kentän saviset pohjatyöt ja sorauksen tehtyä ennen syysateita. Toivomme kentän rakentamiselle suotuisaa ilmapiiriä, jotta heti keväällä voimme talkoomäärärahojen turvin rakentaa kentän peli- ja leikkikuntoon.

Pekka Perttula



Kampaamo-Parturi  
**PÄHKINÄ-HIUS**

Eeva Silfvenius, Mantelikuja 1, 01710 Vantaa 71  
Puh. 844 567, ark. 9-18, la 8-14

## NAISTEN VUOSI

Nyt naisten vuotta me juhlimaan, toistemme korvaan kuiskataan:  
Ei anneta miehille valttia, vaikka puheissaan olisiki malttia.  
Ei pestä pyykkiä, ei parsita, ei housuinne paikkoja harsita,  
vaan mennään diskoa, tangoa, koska kotiin tullaan ei voi vanna.  
Menkää miehet nyt kylille, kolkuttakaa tytöille hyville.  
Ovet ei sielläkään aukeakaan, koska me tytöt nyt lakkoillaan.  
Tämä vaatii mieheltä malttia, naisten käsissä on voimaa, valttia.  
Sänkykamariinkin täytyy kurkistaa. Kysyä hiljaa, joko tulla saa.  
Me rakennamme rauhaa ja rakkautta, tasa-arvoa ja oikeutta.  
Tämä vuosi ei tähän jäädä saa. Ensi vuonnakin tätä vielä juhlimaan.  
Näin naisten laulu nyt reippaana soi, ilman naista ei mies elää voi.  
Siksi miehet ei halua suosia, että pidetään vuosia.  
Kunhan on mennyt vuosi tää, silloin me naiset ihmetellään.  
Pyykkiä nurkat pullollaan ja miesten vuosi alkaa uudestaan.

Matilda Jokela





JUPPERIN OMAKOTIYHDISTYS RY

JUPPERIN OMAKOTIYHDISTYKSEN  
JÄSENPERHEILLE  
KUTSUMME TEIDÄT YHDISTYKSEMME  
**30**-VUOTISJUHLAAN

LA. 26.10.1985. KLO 17-23.

LAAKSOLAHDEN MONITOIMITALOLLE .

OHJELMA: MUSIIKKIESITYKSIÄ ,

 TANHUJA ,

JUHLAPUHE KAUP. JOHT.

PEKKA LÖYTTYNIEMI

LAUSUNTAA TAITEILIJA

LIISA-MAIJA LAAKSONEN

JUHLAPALA

ILTAMAT SOITTA TIKANPOJAT

KEVYTTÄ OHJELMAA

LIPPUJA 30-VUOTISJUHLAAN 20 MK/JÄSEN

MYVÄT ANJA NEVALAINEN RIIHINIITYNT. 12.

MARJUT AHO PELTOTIE 6.

IRMELI PERTTULA KULMAT. 23.

LIPUT LUNASTETTAVA VIIM. 7.10. MENNESSÄ  
JÄRJESTELYJEN HELPOTTAMISEKSI.

**LÄMPIMÄSTI TERVETULOAA !**

## ILMOITUKSIA

### TANHUT

Pienten tanhut 5 - 10 vuotiaille torstaisin klo 17 - 18 Laaksolahden monitoimitalolla.

Isompien tanhut yli 10-vuotiaille jatkuvat keskiviikkoisin monitoimitalolla klo 17 - 18.

### LENTOPALLO

Lentopallon peli-illat jatkuvat Jupperin koululla keskiviikkoisin klo. 19.30 - 21.00.

### KANSALLISPUVUN OMPELUKURSSI

Työväenopisto aloittaa Jupperin koululla kansallispuvun ompelukurssin Omakotiyhdistyksen anomuksesta. Kurssi on alkanut jo 23.9. Jos olet kiinnostunut asiasta, ilmoittaudu vain mukaan, ehkä näin saamme toisenkin ompeluillan.

## KIITOS

Perinteiset kesäjuhlamme vietettiin tänä vuonna Yhteistuvan maastossa, ja kilpailuja käytiin erilajeissa ja sarjoissa kuten aikaisempinakin vuosina.

Lähiympäristömme liikkeet olivat jälleen kerran ilahduttavalla tavalla huolehtineet kilpailujemme palkinnoista. Suosikaamme lahjoittajiamme nyt vuorostamme, heidän menestymisensä on myös meille hyvin tärkeää!

Kiitämme kaikkia avustajiamme saamistamme lahjoituksista. Niiden avulla saatiin kilpailuihin mielenkiintoa ja innokkaita osanottajia!



PALVELEMME ARK. 9-19 LA 9-15

EDULLINEN PALVELEVA

**äSSä** LAAKSOLAHTI

Lähikauppias

LAAKSOLAHDENTIE 41 Espoo 73

puh. 595 846

Toimintaamme tukeneet liikkeet:

Ekströmin koneliike  
 Kalustekartano Vepsäläinen  
 Jupperin Valinta  
 K-Halli Lähde  
 Kerameija Oy  
 KOP-Lassila  
 Lähderannan Pesula  
 Makrotalo  
 Parturi-Kampaamo Anneli Salmi  
 Pähkinärinteen parturi-kampaamo  
 Rake-Juvanmalmi  
 Ravintola Punapaula  
 Sesto-Lähderanta  
 SKOP  
 Sunfilms Oy  
 Suunto Oy  
 SYP-Lähderanta  
 Tolppolan Taimisto  
 Ässä-kauppa/Laaksolahti

Suurkiitos lahjoittajille !

Jupperin Omakotiyhdistys



KAIKKI HUIPPUELOKUVAT MEILTÄ !

MYÖS MOVIEBOX

KOVAN TASON VIDEOVUOKRAAMO  
 PÄHKINÄRINTEESSÄ

**SUNFILMS OY**

MANTELIKUJA 1, PÄHKINÄRINNE  
 01710 VANTAA 71, 90-846 989

**SUUNTO OY**

Juvan teollisuusk. 8 ESPOO 92, puh. 847033  
 Kompasseja ja tarkkuusinstrumentteja.

 **KANSALLISPANKKI**

## MIELIPIIDE

Tää on varsinainen "Hikiä" tää Jupperi. Meillä nuorilla oli tapana treffata suon laidalla Pitkäjärventiellä linja-auton päätepysäkillä. Me järkättiin siellä pieniä bileitä autoissa. Stereot möykkäs ja kimmat kriinas. Oli vänkää. Vaan miten nyt? Pysäköintikieltomerkki. Kuka älypää sen järkkäsi, ei kai vaan omakotiyhdistys kalkkiksineen? Oltiinks me ainoat tässä pajulassa, joita ei suvaita, kun ei liikenne-merkkejä ole pantu muualle kuin sinne, missä me tykätään olla?

Jupperin jannu

*Parturi*

*Kampaamo  
AS*

*Anneli Salmi  
Laaksoahdentie 41  
Puh. 593 554*



**EKSTRÖM**

PL 41, 02101 Espoo, vaihde (90) 455 0011



**JUPPERIN  
K-UAGICUTA**

TACNOIPÄÄNTIE 55 PUH. 846510

## VUOSIKASVU

Se oli vain vuosikasvu,  
ruskeaa.

Pelottavaa on nähdä vanhojen puiden,  
kookkaitten, mahtavien,  
seisovan pystyssä ruskeina,  
elottomina, miksi?  
Pakkastalvi.

Totta.

Onko tämä syy?

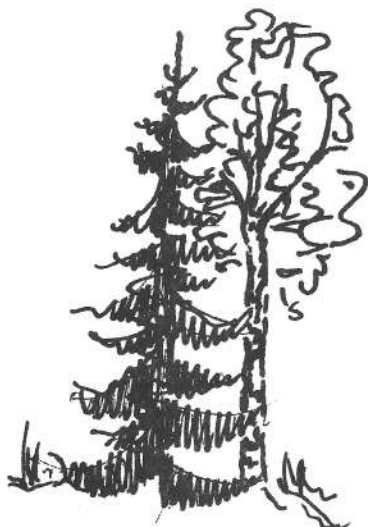
Mikä on nävertänyt ytimen,  
kuivettanut elinvoiman,  
vienyt oksien mahlan,  
tuhonnut vihreyden?

Ihminen.

Teollisuus, tehokkuus, ansainti.  
Luonto taipuu, sortuu sen edessä.  
Varokaa!

Mekin joudumme tekemään sen!

Randolf



## PUNAPAULA



Grilli Ravintola Punapaula  
Lähteranta  
puh 594 057

Aukioloajat:

ark. 10.00 - 21.00

la-su 11.00 - 20.00

A-olut- ja Karahviviinioikeudet.

Hyvää tavaraa halvalla!

**sesto**

Aukioloajat: ark. 9 - 20 la 9 - 16

## PAIMENPOJAN JÄLJILLÄ

Lähdettiin puoliltapäivin ajaa pompottelemaan Paltamosta kohti Ilomantsia reittiä: Valtimo, Nurmes, Lieksa, Uimaharju, Ilomantsi. Perillä keskuskoululla olimme klo 18, aivan suunnitelmamme mukaan. Tapasimme heti jupperilaisia ystäviämme ja kävimme ilmoittautumassa, sitten yhdessä Parppeinvaaralle ulkoilmakatsomoon "illatsuun"

Speakeri, jonka nimi valitettavasti jäi täysin unohduksiin, oli todella varsinainen ammattilainen, oletettavasti paikallinen kansankynttilä tai muuten paljon esiintymään joutuva henkilö, jolla oli "luonnonväärät leukaluut". Ja asiat sujuiivat mukavissa merkeissä.

Ari-poikamme oli Ilomantsin rajalle tullessa kuunnellut kiltisti, kun isi siinä ajellessaan lauloi pari säkeistöä laulusta: "Jo Karjalan kunnailta lehtii puu..jne" Illatsussa saman laulun esitti joku Suojärveltä, Metsäpirtistä tai Valamosta kotoisin oleva täti-ihminen kutakuinkin käsittämättömällä Itä-Karjalan murteella. Ari tunnisti kuitenkin laulun, isi ei ollutkaan keksinyt sitä itse, kuten hän oli

luullut aluksi.

Tahtoivat siinä meillä isommallakin alkuun mennä Pogostat, prihat ja musikat sekaisin, mutta ajnmitaan käsitteet alkoivat seljetä.

Illatsujen jälkeen tutustuttiin rajakenraali Raappanan majaan, jonka mielenkiintoisista vaiheista piti pitkähkön esityksen joku sotaveteraanisetä erittäin asiantuntevasti.

Majoitus oli maalaistalon pihassa. Puolituntisen autonovien paukuttelun ja suunnilleen saman ajan kestäneen hyttysten karkoitus- ja tappo-operation jälkeen olikin perheemme onnellisessa unessa.

Aamulla saimme talosta herätyksen, kaurapuuron, kahvin, kotitekoista leipää, maittavan leikkeletarjottimen sekä keitettyjä kananmunia.

Sitten olikin aika lähteä keskuskoululle, josta retkibussit lähtivät.

Olimme mukana retkellä: "Paimenpojan jäljillä". Lähdimme aamukahdeksalta kohti Sonkajanrantaa. Matkan ensimmäinen pysähdys tehtiin parinsadan



metrin päässä lähtöpaikalta huolto-  
aseman pihassa, jotta reistailevat  
kovaäänislaitteet saataisiin toimi-  
maan. Saatiin jotenkuten, tosin  
kiertoilmiöstä johtuva vihlova ää-  
ni ryyditti aika-ajoin selostusta.

Kuulimme tyhjentävän, pitkän ja  
kaikenkattavan selostuksen herän-  
näispappi Renqvististä. Ohitse li-  
pui mielenkiintoisia maisemia, joi-  
ta ei selosteltu ollenkaan.

Onneksi taaempana istui pari ilo-  
mantsilaista miestä, joiden käymä  
keskustelu kiitettävästi koskette-  
li koko ajan vähän jokaista sivu-  
tietä ja tönöä. Ryhdyinkin mielen-  
kiinnolla kuuntelemaan heitä.

Ajelimme mäkiä ja mutkaista "ri-  
sutietä", kun syntyi hämminki:  
"Olemme ajaneet ohitse"! Bussin-  
kuljettaja suoritti piristävän ja  
mielenkiintoisen puolen kilometrin  
pituisen peruutuksen, koska mis-  
sään ei mahtunut kääntymään. Sitten  
lähdettiin taas eteenpäin ja löy-  
tyihän se kirkko melkein siitä koh-  
dasta, josta olimme lähteneet pe-  
ruuttamaan.

Valitettavasti kaikeksi onneksi  
myöhästyimme tilaisuuden alkami-  
sesta reilusti. Kirkko oli joukol-  
lemme kovin ahdas ja suitsukkeen-  
käryinen, joten keskityin raken-  
nuksen ulkopuoliseen kuvaamiseen  
kauniissa aamussa.

Ajoimme Koveron kylän kautta Tuu-  
povaaran luterilaiselle kirkolle,  
joka oli pelkistetyn kaunis ja ti-  
lava. Kirkkoherra Ahti Hakamies  
kiinnitti erityisesti huomiomme  
tylsän moderneihin, kattovalaisi-  
mina toimiviin akryyliluomuksiin,  
joiden tilalle tullaan asentamaan  
yksityiskodeista palautetut vanhat,  
kauniit valaisimet, joista yksi  
oli jo restauroituna sakastissa.

Sitten seurasi käsityönäyttely lä-  
heisen vanhan kansakoulun ullakol-  
la ja pihalla tutustuimme lankojen  
värjämiseen muuripadassa sipulin-  
kuoriliemessä.

Maukkaan, monipuolisen ja riittä-  
vän aterian jälkeen lähdimme taas  
liikkeelle kohti Pörtsämön erämaa-  
kalmistoa. Todella näyttävässä  
rankasateessa löystyi kuljettajan  
puoleisen tuulilasinyyhkijän luki-

tus ja matkanteko kävi jokseenkin mahdottomaksi. Jonkilaisen farmaritankkihuoltoaseman tapaisen kohdalla pysähdyttiin ja kuljettajamme säntäsi sateeseen, kiristi pultin ja taas lähdettiin.

Muutamit loppukilometrit kuljimme niin huonokuntoista, kapeaa, mutkaista ja mäkiä tietä, että siitä ei teoriassa olisi voinut ajaa ollenkaan, käytännössä kyllä. Lähdimme ns. kääntöpaikalta ristisäätössä kalmistoa katsomaan, joten näkemättä jäi, miten kolme isoa bussia oli saatu siellä kaseikossa käännetyiksi takaisin tulosuuntaansa.

Kalmisto näytti lähinnä oman onnensa nojaan jätetyltä, ja sitähan se itse asiassa olikin. Syynä ei kuitenkaan ollut tarvittavien hoitomäärärahojen puute, syyt olivat puhtaasti ortodoksisia, kuten selostuksesta selvisi.

Palattuamme bussien luokse saimme kuulla todella täysipainoisen ja nautittavan kanteleensoittoesityksen. Kiitokset tästä Arja Kastiselle, luksusluokan eliittikanteleelle

ja Talbotin konepellille, joka kuulemma oli tähänastisista paras kaitkupohja kanteleelle.

Rajavyöhykkeen tuntumassa autoon nousi rajaväpeli ja ilmoitti, että luvat tarkistetaan perillä Saarivaarassa. Lupatouhu oli kuitenkin piristävää bluffia, ei niitä kukaan kysellyt siellä.

Keskikesän aitassa oli mahdottoman paljon kaikenlaista käsintehtyä. Ostimme tuohitorvea testasin heti pihalla, ja sehän toimi!

Korpiselkätalo oli varsinainen nähtävyys, sellainen Bomban tapainen, valtavankokoinen hirsiluomus. Baarin yläpuolella riippuvassa puulevyssä luki "Napsujeff", mutta napsujen sijaan oli tarjolla vain kahvia sekä "Vatruska"-niminen riisiluomus. Minulle jäi sellainen vaikutelma, että Ilomantsin seutu käyttää valtaosan maamme tuotetusta riisistä, josta sivumennen sanottuna, en erityisemmin pidä. Joulupuurostakin yritän aina jotenkin "luistaa", tosin aina turhaan. Kahvia juodessamme saimme kuulla Hoilolan kyläkuoron "hoilottavan" oikein kauniisti.

Ari oli kyselty siitä paimenpojasta, jonka jäljillä oltiin, ja löytyihän se! Korpiselkätalon seinällä oli vaakuna, jossa komeilivat sekä paimenpoika että tuohitorvi!

Parpein koululla oli juhlaillalliset. Arvatkaapa, oliko sielläkin yhtenä illalliskomponenttina "Vatruska"!

Maittavan illallisen jälkeen jouduimme hetken odottamaan toisiamme ja tuohitorvi osoitti käytännöllisyytensä, puhalsin sillä perheen kokoon auton luokse. Suoritimme keskinäisen äänestyksen siitä, mitä seuraavaksi tehdään ja Arin kanta voitti: "Suorinta tietä kotiin". Niin jäi "Kukkos-pappi"-näytelmä näkemättä.

Iltayöstä Simpeleellä tankattuani dieselille "menovedet" loppumatkaa varten, poikkesimme kahvilla huoltoaseman baarissa. Vaimo selosti jotakin autossa olevista karjalanpiirakoista, joista ilmoitin välittömästi saaneeni yliannostuksen tällä reissulla. Syntyi ikävääntuinen hiljaisuus, vaimo kuiskasi korvaani, että: "Psst, me ollaan

vielä Karjalassa". Siihen en voinut juuri muuta todeta, kui: "Aha", ja kantaa niska punaisena hampurilainen pöytään.

Ihan mukava reissu kertakaikkiaan!  
(vatruskoista huolimatta)

Jussi



## YKSILÖLLISET PIENTALOT TAI RIVITALOT

Tule tutustumaan laajaan mallistoomme:

• Kivi-Parma • Ekotalo

# RAKE

## JUVANMALMI

JUVAN TEOLLISUUSKATU 23,  
KEHÄ III VARRELLA  
PUH. 849 1284, 849 1282

Länderannan  
Pesula Ky

Länderanta 1 C. Puh. 598 502

Pankki SYP Länderanta 221338-1029

## UTELUPALSTA

Äiti on saanut monta lempinimeä. Hän on: mamma, mutsi, mursa, mude jne. Osa näistä nimistä, oikeastaan kaikki edellämainitut juontavat juurensa ruotsinkielestä tai ainakin anglosaksisista kielistä. Nimitykset tuntuvat olevan varsin kansainvälisiä.

Hämmästyttävää oli kuulla, kun japanilaisessa filmissä prinssi sanoi keisarinnalle, äidilleen: "Mutši". Kyseinen sana oli tekstitetty suomeksi: "Äiti"! Sana toistui prinsin puheenvuoroissa monta kertaa, ei epäilystäkään, mutsi!

Onko tästä tehtävä sellainen radikaali ja kerettiläinen Wettenhovi-Aspa päätelmä, että stadin slangi ja japaninkieli ovat lähisukulaisia?

Epäilevä

Arvoisa Epäilevä!

Toimitus on nähnyt tässä kesällä saman filmin, teksti oli englanninkielisestä käännetty.

Ilman muuta kysyjän täytyy olla oikeassa ja sen tarkemmin asiaan pe-

rehtymättä, toimitus lausuu mielihyvyydenään, että japaninkielellä isän lempinimen täytyy vastaavasti olla tietenkin: "Fatši".

Toimitus

## JUHLAT

Omakotiyhdistyksen syyskesän tapahtumaa vietettiin 30-vuotisjuhlien merkeissä Yhteistuvalla. Ulkona pihalla, kadulla tai Jupperin metsässä juostiin, leikittiin tai tutustuttiin luontopolkuun. Ensimmäistä kertaa oli luontopolku Yhteistuvan maastossa, siitä suuret kiitokset järjestäjälle, Petri Saariselle. Lähes kaikki mukana olleet osallistuivat yksin tai ryhmässä kilpailuun.

Tasapisteisiin pääsivät:

Maire Valkaman  
Risto Tiilikaisen ja  
Matti Virtasen ryhmät.



## TULOKSET

JUPPERIN OMAKOTIYHDISTYKSEN KESÄ-  
JUHLIEN TIKANHEITON TULOKSET.

### Miehet

Tarvainen	41
Luhtajärvi	40
Leinonen	37

### Naiset

Luhtajärvi	38
Marjeta	37
Arhomaa	34

### Pojat alle 16

Vesa Jutila

### Pojat alle 10

Samuli Side	27
Jukka Haapamäki	18

### Tytöt alle 16

Maria Erke	34
Petra Makkonen	27
Henriikka Arhomaa	22

### Tytöt alle 12

Jonna Perttula	15
Mari Tarvainen	11
Maria Haapamäki	8

## HUHUPUHEITA

Toimituksen korviin on kantautunut tavallisesti luotettavalta epäviralliselta taholta huhuja siitä, että Kaivosmiehentien katkaisemista läpiajoliikenteeltä asemakaavan mukaisesti olisi anottu. Sama lähde tiesi kertoa, että anomukseen olisi kuulemma saatu suostumus.

Näinollen joskus lähitulevaisuudessa ilmestyyneen tien varteen pari liikennemerkkiä, jollei tietä kokonaan katkaista joko pylvään tai "betoniporsain".

Sinänsä ihan hyvä asia, pääseehän Pitkäjärventieltä Tammipääntielle ja päinvastoin suurempaakin reittiä, eivätkä lapset ole alituisessa vaarassa jäädä autojen alle. Kävelijöille ei toimenpiteestä koidu mitään haittaa.

Toimitus



## RETKI

Kesäkuisena lauantaipäivänä kolmissenkymmentä jupperilaista lähti perinteiselle kesäretkelle, joka tällä kertaa suuntautui Nurmijärven ja Tuusulanjärven ympärillä oleviin kulttuurikohteisiin.

Aluksi tutustuimme Nurmijärven Palojoella sijaitsevaan Aleksis Kiven syntymäkotiin. Sieltä jatkoimme läheiselle Taaborin vuorelle seuraamaan "Seitsemän veljeksien" esitystä. Päivän ainoa, ja vieläpä lyhyeksi jäänyt tihkusade yllätti katsojat näytöksen alussa, mutta hyvin varustautuneina ei ongelmia syntynyt. Väliajalla nautimme yhdistyksemme tarjoamat kahvit, mehut, voileivät ja kakut.

Esityksen jälkeen odotti linja-autolla yllätys - tarvittiin työntöapua bussin käynnistämiseksi. Ensin miehet töihin, mutta ennen liikkeelle saamista tarvittiin naistenkin apua. Tässä vaiheessa matkaa liittyi joukkoomme opas, joka kiintoisesti esitteli paikallisia nähtävyyksiä ja kertoi vuosisadan alkupuolen elämästä kiertäessämme Tuusulanjärveä. Rantatien varrellahan ovat asuneet mm. Juhani Aho, Jean

Sibelius, Eero Järnefelt, Pekka Halonen, J.H. Erkkö, Maria Jotuni, Eino Leino ja Uno Kailas.

Seuraava käyntikohteemme oli Halosenniemi, taidemaalari Pekka Halosen ateljee ja koti. Sisällä saimme nähdä Halosen maalaamia tauluja ja Kalevala-aiheisen näyttelyn.

Halosenniemestä matkamme jatkui Sibeliuksen Ainolaan. Kuulimme Sibeliuksen värikkästä persoonallisuudesta ja totesimme, ettei Aino Sibeliukseen helpolla päässyt huolehtissaan mm. siitä, ettei mikään päässyt häiritsemään hänen miehensä työrauhaa. Sibeliuksen säveltäessä ei nimittäin risaustakaan saanut kuulua -huolimatta, että perheessä oli viisi lasta.

Saimme päivän aikana tutustua monipuolisesti kirjallisuuden, taiteen ja musiikin maailmaan. Tyytyväiset matkalaiset jakoivat kiitoksia virkistys- ja huvitoimikunnalle, oppaalle, bussinkuljettajalle ja jupperilaisille kanssamatkustajille. Tyytyväisyydestä retkeen kertoi myös illalla Jupperiin palattaessa linja-autossa spontaanisti kuulunut

laulu: "Paljon kiitoksia, paljon  
kiitoksia, hyvästä reissusta kii-  
toksia, paljon kiitoksia".

Kirsti H.

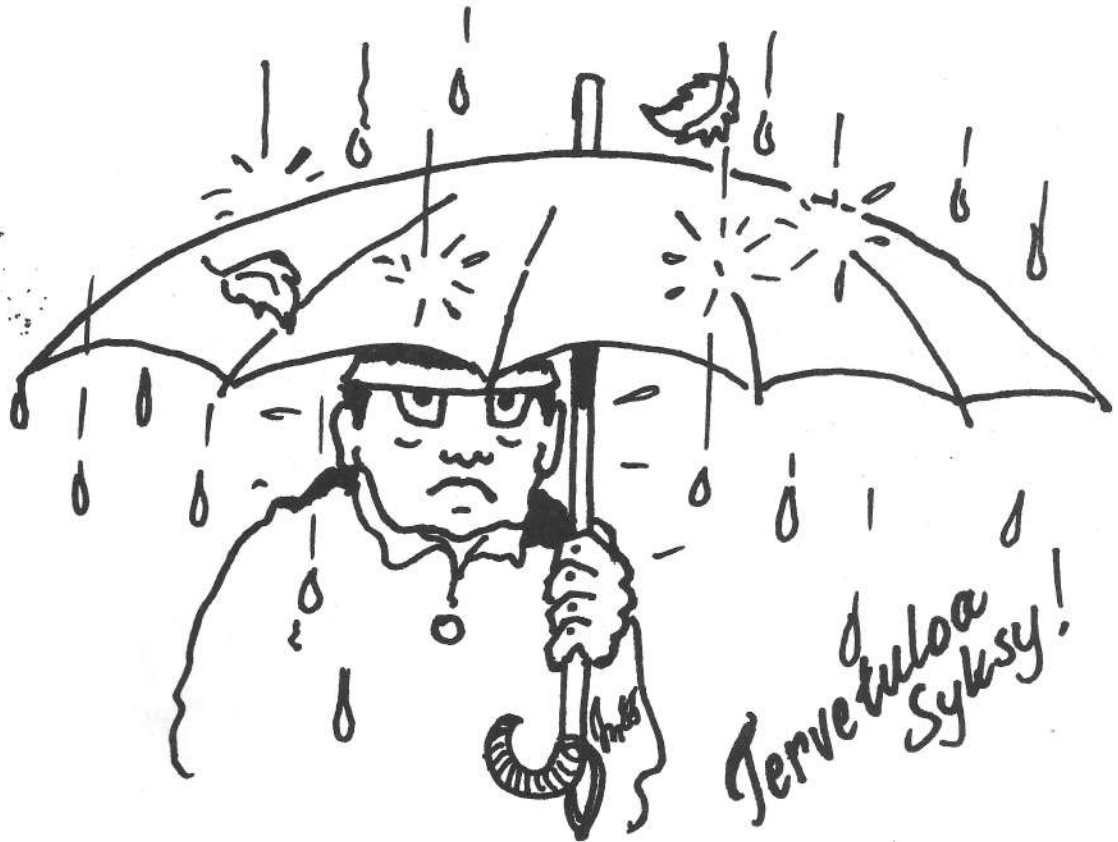
**TOLPPOLAN TAIMISTO**

02920 ESPOO 92

Puh. 841 152, 841 002

KEHÄ III: LTA ANFALLINTIETÄ 1,5 km

Tuoreet taimet suoraan taimistolta



*Terve tuloa  
Syksy!*



**HALLI LÄHDE**

LÄHDERANNANTIE 15

PUH. 592 600

## TYÖVÄLINEIDEN LAINAUS

**1**

Välineitä lainataan ainoastaan Jupperin Omakotiyhdistys ry:n jäsenten omaan käyttöön.

**2**

Välineet on välittömästi käytön jälkeen palautettava puhdistettuina asemapaikkaansa ja moottorikäyttöisten laitteiden ajotuntimäärä on ilmoitettava laitteen huoltajalle.

**3**

Käyttökorvauksena peritään 20 mk lainauskerralta, jos käyttöaika on vuorokautta lyhyempi ja jokaiselta seuraavalta vuorokaudelta tai sen osalta peritään 20 mk. Maksu suoritetaan palautuksen yhteydessä.

**4**

Polttoaine on jokaisen itse hankittava tai sovittava siitä konetta huoltavan henkilön kanssa.

Koneet huolletaan yhdistyksen toimesta.

**5**

Lainaja vastaa välineen rikkoutumisesta, mikäli se on johtunut huolimattomuudesta tai tahallisuudesta. Vioittumisista on aina ehdottomasti ilmoitettava.

**6**

Välineiden edelleen lainaaminen ilman huoltajan lupaa on ehdottomasti kielletty.

## KALUSTON SIJAINTI

Maajyrsin I

Tikkaat 9 m

Tuoremehupuristin

Kahvinkeitin

Laine, Jupperinmetsä 4

puh. 846866

Betonimylly

Maaliruisku

Jyrä

Pyörösaha

Tikkaat

Gustafsson, Kaivoskuja 12

puh. 847814

Maajyrsin II

Winqvist, Kotikuja 1

puh. 846412

Kalustovuokra 20,-/vrk

Tikkaat 10 mk

Nurmikkojyrästä ei maksua.